

# E3 - death wish

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:00] T**

Oh, by the way, Koyuki...

**SIGN** Field Day

**[00:02] T**

Did you turn in your  
post-graduation plans survey?

**[00:05] K**

Not yet.

**[00:07] T**

As a first-year, you said you  
wanted to go to college, right?

**[00:10] T**

You not sure what to do now?

**[00:12] K**

No, I still want to go to college... It's just...

**[00:15] K**

Well, my parents want me to go to the best  
school so I can work for the best company.

**[00:19] K**

You know, the usual stuff.

**[00:21] T**

Your parents?

**[00:22] ---**

What about you?

Nothing you want to do?

**[00:25] K**

What I want?

**[00:26] K**

I want to live in peace, away from any  
dark gods and privacy-violating mind readers.

**[00:31] K**

It's not funny!

**[00:33] K**

What does a dark god of destruction even do?

**[00:36] K**

If you, his teacher, can't set him straight,  
at least explain that to me!

**[00:40] T**

Whenever Hanadori says  
that name, disaster will—

**[00:42] K**

It's already a freaking disaster!

**[00:45] T**

There, there.

**[00:47] T**

It's just what Hanadori wants to do.

**[00:49] T**

What about you?

**[00:50] ---**

If you're still thinking about it,  
that means there must be something, right?

**[00:54] T**

There... might be something... sorta, kinda...

**[00:59] K**

But it seems like it would be pretty tough...

**SIGN** A Destructive God Sits Next to Me

**SIGN** Delusion 3

**[02:39] Girls**

Hanadori-kun, the paint...

**[02:41] Girls**

You okay?

**[02:43] Girls**

Oh, no! Our poster!

**[02:45] H**

Damnation!

**[02:46] ---**

Dark forces are working against me!

**[02:48] H**

They're trying to break my seal!

**[02:50] H**

What terrible strength!

**[02:52] U**

Just apologize, Hanadori.

**[02:55] H**

So it's time to release the  
power of my left hand, is it?

**[02:58] H**

Very well...

**[02:59] U**

You're shaking, Hanadori.

**[03:02] U**

Was that glove expensive?

**[03:03] U**

Better go wash it off.

**[03:05] Student**

Sensei, we don't have enough paint.

**[03:07] T**

I guess we'll have to send  
someone to buy more.

**[03:10] Student**

But we don't have the budget left.

**[03:12] T**

What? Seriously?

**[03:13] Student**

Please buy it for us, Sensei.

**[03:16] T**

What?

**[03:17] T**

Sheesh... Just this once, all right?

**[03:17] K**

*Yeah, it seems pretty rough.*

**[03:22] K**

*I have enough to worry about  
in my own life right now.*

**[03:26] K**

*I don't have time to worry about the future.*

**[03:29] K**

*You can't wash out paint with soap!*

**[03:34] K**

*Oh, man... This is infuriating.*

**[03:37] ---**

*I'm not getting involv—*

**[03:38] S**

Senpai?

**[03:39] ---**

You're Miguel-senpai,  
the dark god of destruction, right?

**[03:43] S**

I'm a first-year. No...

**[03:45] ---**

You might recognize me as your rival  
from the deadly battles of yore.

**[03:50] S**

I am Helius.

**[03:51] S**

In this world, I go by Kimiya Hibiki.

**[03:54] S**

A pleasure to meet you.

**[03:59] H**

Hey! Just who are you?!

How do you know about Mig—

**[04:01] S**

Wait, Senpai!

**[04:03] ---**

Listen to me!

**[04:12] S**

Have I committed another sin?

**[04:15] U**

Hey, what are you guys doing?

**[04:17] U**

Playing dead?

**[04:20] K**

*Huh? Where am I?*

**[04:23] K**

*What happened to me?*

**[04:26] K**

*What's going on?*

**[04:27] ---**

*The back of my head really hurts!*

**[04:29] K**

*I can't remember...*

**[04:31] S**

I'm honored to meet you again  
in this life, Miguel-senpai.

**[04:36] K**

*That's right.*

**[04:37] ---**

*I ran into yet another weirdo, and...*

**[04:40] S**

Do you remember me?

**[04:41] S**

I'm No. 02 of the four dark  
gods of destruction, Helius!

**[04:46] S**

I knew it was you at first glance.

**[04:48] ---**

You have the aura of a man  
bearing a great destiny!

**[04:51] S**

You're Miguel-senpai,

**[04:52] ---**

the man I haven't forgotten for a  
single day over these long millennia!

**[04:56] K**

*Liar!*

**[04:56] ---**

*You thought I was Miguel.*

**[04:58] K**

*I remember because it  
was just that insulting!*

**[05:01] K**

*What's this guy's deal?*

**[05:03] K**

*The four dark gods of destruction?*

**[05:05] K**

*He's not one of Hanadori-kun's LARPer buddies?*

**[05:07] U**

*Oh, you're up, Seri-kun?*

**[05:10] S**

*Oh, Gestöber-senpai!*

**[05:11] S**

*I apologize for earlier.*

**[05:13] K**

*Gestöber-senpai?!*

**[05:14] K**

*Stop it! I'm not one of you!*

**[05:16] S**

*This brings back so many memories, doesn't it?*

**[05:19] K**

*Not for me.*

**[05:21] S**

*Miguel-senpai always had charisma,*

**[05:21] K**

*Who is this guy?*

**[05:22] K**

*And what's he dressed as? A cockroach?*

**[05:24] ---**

*but his dark aura is even stronger now.*

**[05:24] K**

*He's got some weird replica  
weapon, too! What's his deal?*

**[05:27] K**

*Are you guys in the same weird club?*

**[05:28] K**

*The "dark gods of destruction" group?*

**[05:30] U**

*Seri-kun, I'll introduce you.*

**[05:32] U**

*Helius, a.k.a. Hibiki-kun,*

**[05:33] ---**

*is a former comrade of Hanadori's  
who heard the rumors about him.*

**[05:37] U**

He lost his power when he  
was reincarnated this time,

**[05:39] U**

so now he wants to serve Miguel again

**[05:41] U**

and lead this world to an even better end!

**[05:44] K**

*He's a global menace, then!*

**[05:47] S**

Miguel-senpai, the enemy is  
getting stronger by the day.

**[05:52] S**

It's time for dark god of destruction  
No. 01 to use his power!

**[05:56] K**

*Wait, this is the first time Hanadori-kun's  
had someone he can really talk to.*

**[06:00] K**

*It's a miracle, Hanadori-kun!*

**[06:01] K**

*He can be your friend!*

**[06:03] K**

*I'll be cheering you on!*

**[06:04] K**

*I'm not sure what that specifically entails,*

**[06:06] ---**

*but I'm cheering for you!*

**[06:08] K**

*So please leave me alone!*

**[06:10] S**

Please, Miguel-senpai.

**[06:12] U**

*I'm begging you, too!*

**[06:14] H**

I'm sorry.

**[06:15] K**

*He refused!*

**[06:16] K**

*Why?!*

**[06:17] ---**

*What's wrong with you, Hanadori-kun?!*

**[06:18] K**

*You may never get another chance like this!*

**[06:21] H**

Gestöber, this weirdo won't leave me alone.

**[06:25] K**

*You mean like the way*

*you won't leave me alone?*

**[06:28] K**

*Why are you so shy all of a sudden?*

**[06:29] K**

*He's a dark god of destruction! Your favorite!*

**[06:32] K**

*Now go and say hello!*

**[06:34] S**

No...

**[06:35] ---**

Miguel-senpai...

**[06:38] S**

Gestöber-senpai,

**SIGN** Rumble

**SIGN** Rumble

**SIGN** Rumble

**SIGN** Rumble

**[06:40] ---**

why are you getting in our way?

**[06:41] S**

Are you my enemy?

**[06:43] K**

*This is beyond a false accusation!*

**[06:45] K**

*You're mistaken.*

**[06:47] ---**

*I'm just a random villager!*

**[06:49] S**

Why?

**[06:50] ---**

Why does everyone get in my way?

**[06:53] S**

Why doesn't anyone understand me?!

**[06:56] K**

*He's scary!*

**[06:58] Yae**

Sensei?

**[07:02] Yae**

Sorry to bother you.

**[07:05] U**

What are you doing?

**[07:08] S**

Nothing, really...

**[07:09] ---**

Just meditating, Tsukimiya-senpai.

**[07:13] U**

Oh, it's the school secretary!

**[07:18] U**

So many people came  
into the room, Hibiki-kun!

**[07:21] K**

*Give him a break.*

**[07:22] T**

Huh?

**[07:23] ---**

Where did the trio go?

**[07:25] Students**

No idea. They disappeared.

**[07:27] Students**

But this'll go faster now, so we're better off.

**[07:30] S**

I'm like a crow or a black cat...

**[07:33] S**

An ill omen for those around me.

**[07:35] U**

Are we talking about Kimiya Hibiki-kun here?

**[07:38] U**

Not Helius?

**[07:39] S**

Yes...

**[07:41] K**

*I want to go home.*

**[07:42] K**

*But my head hurts and I don't want to move.*

**SIGN** Ache

**SIGN** Ache

**SIGN** Ache

**[07:44] S**

I bring disaster to those  
around me for some reason.

**[07:48] S**

I get pooped and peed on by animals  
as much as the average toilet,

**[07:52] S**

and sudden rain clouds follow me around,

**[07:55] S**

and I live on the only block  
that Santa doesn't visit!

**[07:57] (Flashback) Mom**

Santa doesn't stop here.

**[07:59] K**

*I guess that's his family's policy?*

**[08:01] S**

I'm not a kid detective, yet I'm always

running into terrible crimes.

**[08:05] S**

So they call me the grim reaper,

**[08:07] ---**

and everyone avoids me.

**[08:09] K**

*Yeah, I want to avoid you, too.*

**[08:11] ---**

*Sorry.*

**[08:12] S**

I'm worried about the upcoming field day, too.

**[08:15] S**

Any team I'm on always loses.

**[08:18] ---**

I'm scared of what people will think.

**[08:19] S**

I don't want to get on someone's bad side

**[08:21] S**

and end up surrounded by  
men in black suits again...

**[08:24] K**

*What happened to you?*

**[08:25] S**

Why am I the only one this happens to?

**[08:28] S**

No... No!

**[08:30] S**

I'm just different from the rest!

**[08:31] ---**

I've got a special talent! That's all!

**[08:33] K**

*You got over that fast, huh?*

**[08:36] S**

It was bad enough before,

**[08:38] ---**

but once I assumed this identity,  
I was treated even more like a weirdo.

**[08:41] K**

*No kidding.*

**[08:42] S**

Then I heard that the dark god of destruction,  
Miguel, was in the grade above me,

**[08:47] S**

and I decided I wanted to be like him.

**[08:49] S**

What would it be like, I asked myself,  
if I could live without fear

**[08:52] ---**

of what others thought?

**[08:54] K**

*Are you making fun of him?*

**[08:56] S**

So...

**[08:58] S**

M-Miguel-senpa—

**[09:00] H**

Does what you want

**[09:01] ---**

mean so little that you're willing to  
give it up because you're worried

**[09:05] ---**

about what other people  
will think or say about you?

**[09:08] H**

If it is, then it's better that you quit.

**[09:11] H**

But if you're willing to suffer

**[09:12] ---**

and be laughed at for it, tell me now!

**[09:15] H**

What is it you want?

**[09:22] H**

You're Grim Reaper Helius, aren't you?

**[09:24] K**

*You're calling him that, too?!*

**[09:30] U**

If there's something you want  
to do, you should do it.

**[09:33] U**

It's important to think that  
there's a talent only you have.

**[09:37] K**

*What "talent" does a grim reaper have?*

**[09:39] U**

People might make fun of you for  
caring so much about what you do,

**[09:43] U**

but they're just people who don't  
do anything themselves.

**[09:47] U**

You shouldn't let it bother you.

**[09:49] S**

Tsukimiya-senpai...

**[09:52] U**

Yup... so just... believe...  
in your special talent...

**[09:59] K**

*Tsukimiya-kun's making fun of  
him more than anyone else!*

**[10:02] S**

Miguel-senpai, Tsukimiya-senpai,

**[10:04] ---**

I'm going to live as Helius the rest of my life!

**[10:06] K**

*Huh?*

**[10:07] ---**

*This seems like a happy ending,*

**[10:08] K**

*but they're talking about a fictional  
character he made up, right?*

**[10:12] H**

I'm finally seeing what's going on here.

**[10:14] H**

The grim reaper was pretending to  
be a dark god of destruction, huh?

**[10:17] H**

The only dark god of destruction anyone  
needs is the one sealed by Sturmhut, Miguel!

**[10:23] H**

There sure as heck aren't four of us!

**[10:25] S**

Yes, you're very cool!

**[10:27] H**

Thanks.

**[10:28] K**

*Oh, I get it.*

**[10:30] K**

*Hanadori-kun just didn't like this stuff about  
four gods that wasn't part of his own fantasy.*

**SIGN** Nurse's Office

**[10:36] K**

*I don't give a crap!*

**[10:39] K**

*But, weirdly,*

**[10:41] ---**

*it felt a little like Hanadori-kun  
was lecturing me.*

**SIGN** Future Plans Survey

**SIGN** Year: 2 Class: 3 Name: Koyuki Seri

**SIGN** First Choice Second Choice Third Choice

**[10:44] K**

*It was really frustrating.*

**[10:48] K**

*What about me?*

**[10:50] ---**

*Does it mean so little to me?*

**[10:52] Student**

That's one done!

**[10:56] K**

Hanadori-kun.

**[10:58] ---**

Here.

**[10:59] K**

Paint remover.

**[11:00] ---**

I got it from the janitor's office.

**[11:02] K**

It might bleach your glove a bit, though.

**[11:06] H**

G-Gestöber!

**[11:08] K**

If you're gonna cause trouble  
for everyone by goofing off,

**[11:10] ---**

you should at least apologize!

**[11:12] K**

Apologize first!

**[11:13] ---**

Say, "I'm sorry for spilling paint!"

**[11:16] K**

I'll apologize for slacking off  
instead of working, too.

**[11:19] S**

Oh, are your decorations done, Senpai?

**[11:22] S**

My class is coming along just—

**[11:26] ---**

*Wait...*

**[11:27] K**

*You can't be serious!*

**[11:30] K**

*Nice catch!*

**[11:33] K**

*That's fresh paint, fool!*

**[11:38] K**

*I'll never forget*

**[11:39] ---**

*how my classmates looked like they*

*were looking at a pile of garbage...*

**[11:42] K**

*or that the grim reaper and god of  
destruction are just walking jinxes!*

**[11:50] K**

*I'm never getting involved with them again!*

**[11:52] S**

I'm sorry! I'm sorry! I'm sorry!

I'm sorry! I'm sorry! I'm sorry!

**[11:56] T**

Hey, do I need to go buy more paint?

**[12:00] U**

Must be tough being a teacher.

**[12:02] T**

Sure is.

**[12:06] T**

But, well...

**SIGN** Future Plans Survey

**SIGN** Year: 2 Class: 3 Name: Koyuki Seri

**SIGN** First Choice Where's the best place to go to be a teacher?

Second Choice X University

Y University

**[12:08] ---**

It's not all bad.

**SIGN** Go, Red Team!

**[12:13] T**

Tomorrow is finally field day!

**[12:16] T**

Red team, let's win this!

**[12:18] ---**

Yay.

**[12:19] H**

*The time has come, Gestöber!*

**[12:20] Teacher**

What's wrong, guys?

**[12:21] ---**

You don't sound excited. Say, "Yeah!"

**[12:22] K**

*I don't care about beating  
the blue or white teams...*

**[12:24] Students**

No, we're just not as excited as you.

**[12:26] ---**

*I want to defeat this guy:  
Hanadori Kabuto!*

**[12:27] Teacher**

What?

**[12:31] K**

*I've racked up nothing but  
losses across the board.*

**[12:40] K**

*I swore I'd never call out his antics,*

**[12:43] K**

*but I still end up doing it every single time.*

**[12:55] K**

*It's humiliating!*

**[12:56] T**

What's wrong, Koyuki? Did you  
eat something weird for lunch?

**[12:59] K**

*I won't react to anything  
Hanadori-kun does anymore!*

**[13:03] K**

*I won't say a damn word!*

**[13:07] K**

*Then, on field day...*

**[13:16] H**

Go! Go!

**[13:20] ---**

Scharlachrot Ritterorden!

**[13:22] H**

Go, go! Scharlachrot Ritterorden!

**[13:25] H**

Go, go! Scharlachrot Ritterorden!

**[13:26] K**

*That's so hard to say.*

**[13:27] K**

*Just say "red team"!*

**[13:28] S**

Wow, the red team is doing great.

**[13:32] S**

Thanks to you, Miguel-senpai,

**[13:34] ---**

the red team can still win  
even with me on it.

**[13:36] U**

We're not winning, though.

**[13:38] H**

Of course.

**[13:39] ---**

I'm personally providing encouragement.

**[13:41] U**

We're not winning, though!

**[13:42] K**

*Tsukimiya-kun...*

**[13:44] K**

I'm so happy.

**[13:45] K**

Working together with everyone

**[13:47] ---**

has taught me how much fun field day can be!

**[13:50] K**

Go for it, red team! Go for it!

**[13:58] K**

*You should've expected that.*

**[14:01] S**

Everyone treats me like an outcast.

**[14:04] S**

If this is the destiny the  
grim reaper is born to bear,

**[14:07] S**

I shall accept it.

**[14:09] S**

It really hurts, though, Miguel-senpai!

**[14:12] S**

Why do I have to be normal for  
people to want to hang out with me?

**[14:15] H**

Helius!

**[14:16] K**

*Because they get hurt otherwise—  
in more ways than one.*

**[14:19] Gorio**

Hey, Hanadori.

**[14:21] Gorio**

That's my jacket.

**[14:23] ---**

Why are you wearing it?

**[14:26] H**

Gori-Gorio!

**[14:27] Gorio**

Who are you calling Gori-Gorio?!

**[14:30] H**

That explains why this jacket is gorilla-sized.

**[14:33] ---**

Take it off, punk!

**[14:34] Gorio**

Let go, Iron Primate!

**[14:35] Gorio**

Take it off! Take it off!

**[14:36] Gorio**

You don't have the right to wear this jacket,

**[14:39] ---**

the Robe of the Hell-Class Criminal!

**[14:40] K**

*You need the right to wear that?*

**[14:44] K**

He took my clothes!

**[14:46] S**

Miguel-senpai...

**[14:47] K**

*So they're the same even on field day?*

**[14:49] K**

*I'm amazed they never get bored.*

**[14:51] U**

Neither do you.

**[14:52] U**

You keep whining, but you just can't leave them alone.

**[14:55] U**

It's a talent, in a way.

**[14:57] K**

*It's nothing compared to your talent for reading minds.*

**[15:03] U**

Could you tell I was making fun of you?

**[15:05] K**

*I'll kill you.*

**[15:06] U**

Now, calm down.

**[15:07] ---**

I have good news for the boy who can't stop thinking about Hanadori.

**SIGN** Mitoya High

53rd Annual Field Day

Program

**[15:10] K**

*Don't say it like that.*

**[15:12] U**

Today, you get to see Hanadori-kun,  
the boy who can't talk to girls,

**[15:15] U**

and Hibiki-kun, the boy who  
shows off but is scared of people,

**SIGN** Shiver

**SIGN** Shiver

**SIGN** Shiver

**[15:18] U**

folk dance with girls!

**[15:20] K**

*You're really nasty.*

**[15:22] U**

Will Hanadori be okay?

**[15:23] U**

Can he hold her hand?

**[15:25] U**

Oh, I know you're not much better, Seri-kun.

**[15:29] K**

*I swear I'll kill you.*

**[15:32] S**

I'm fine, I'm fine, I'm fine,  
I'm fine, I'm fine, I'm fine...

**[15:35] H**

It's fine, Helius.

**[15:36] ---**

Just act like you normally do!

**[15:39] S**

Okay. I'm fine. I'm fine.

**[15:41] K**

*He doesn't look fine...*

**[15:42] S**

May I please have this dance?

**[15:44] Girl**

Sure, let's dance!

**[15:45] Girl**

Are you a first-year?

**[15:46] S**

Y-Yes...

**[15:47] Girl**

You're cute!

**[15:48] Girl**

I'm two years older than you,  
so I'll show you how it's done, okay?

**[15:52] S**

*Act like I normally do...*

**[15:54] S**

Be careful, miss.

**[15:57] S**

I'm Helius the grim reaper.

I bring bad luck—

**[16:04] Students**

What?

**[16:05] ---**

What did he say he was?

**[16:06] Students**

He caught bird poop...

**[16:08] ---**

Maybe he's the grim poop-catcher?

**[16:14] S**

I knew I couldn't do it!

**[16:15] K**

*Hibiki-kun, stop waving that scythe around.*

**[16:18] K**

*Your luck is as bad as you said,*

**[16:21] K**

*but it feels less like you run into trouble  
and more like you cause it.*

**[16:25] K**

*Wait, someone else is holding things up...*

**[16:27] ---**

*And of course it's you!*

**[16:30] Girl**

Um, can you hurry it up?

**[16:33] H**

How dare you speak that way  
to Miguel, the dark god?

**[16:37] Girl**

What did you say?

**[16:38] Girl**

You were mumbling too much for me to hear.

**[16:38] K**

*What are you doing, Hanadori-kun?*

**[16:41] K**

*Now's the time to pretend to be Miguel.*

**[16:45] K**

*Wait, why do I have to worry about him?*

**[16:48] K**

*He's not my friend.*

**[16:51] K**

*And some humiliation might cool his jets.*

**[16:53] H**

You there, girl!

**[16:55] H**

Don't underestimate Miguel,  
the dark god of destruction!

**SIGN** Shloop

**[17:05] H**

*S-Sweat?*

**[17:07] H**

*Was all that slick stuff sweat?*

**[17:10] Girl**

Crap.

**[17:11] ---**

I got dark god of destruction juice on me.

**[17:14] Girl**

My hand will be darkly destroyed!

**[17:20] K**

*H-Hanadori-kun!*

**[17:21] K**

*I-I-It's okay, Hanadori-kun!*

**[17:23] K**

*You were just too nervous!*

**[17:25] K**

*I'm sure everyone will understand someday...*

**[17:27] ---**

*Tsukimiya, you ass!*

**[17:30] K**

*I'm sorry, Hanadori-kun.*

**[17:31] K**

*I said you could use some humiliation,  
but that was too much.*

**[17:34] S**

Miguel-senpai.

**[17:36] H**

Oh, Helius.

**[17:38] H**

Are you okay?

**[17:39] S**

Y-Yes.

**[17:41] ---**

But when I held out my hand,  
bird poop fell on it...

**[17:45] H**

Helius!

**[17:47] S**

But...

**[17:47] S**

The girl I was paired up with wiped

my hand off with her handkerchief!

**[17:49] S**

Are you okay? Here, give me your hand.

**[17:51] S**

You can stay true to yourself and some people will still accept you after all.

**[17:55] S**

You were right, Miguel-senpai!

**[17:59] K**

*Hibiki-kun, you just pushed  
a man on the edge of a cliff...*

**[18:02] U**

Don't sweat it, Hanadori.

**[18:03] U**

Just because someone you thought was below you on

**[18:06] ---**

the totem pole surpassed you to find happiness

**[18:08] U**

is no reason to get all depressed!

**[18:10] K**

*How deep are you gonna dig into him?!*

**[18:12] ---**

*You'll put a hole in him!*

**[18:13] K**

*Oh, no.*

**[18:14] ---**

*I can see the light in his eyes fading.*

**[18:17] K**

*He'll probably be afraid of women for the rest of his life...*

**[18:20] K**

*I can see it...*

**[18:21] ---**

*I can see him at a psychiatrist a decade or two from now.*

**[18:25] H**

Someone out there will accept me! I know it!

**[18:29] K**

*If that happened, I'd cry, too.*

**[18:34] U**

Could it be?!

**[18:36] U**

Hanadori-kun's awkwardness around women has turned into raw fear

**[18:40] ---**

and combined with his rejection into  
a powerful mix of love and hatred!

**[18:44] K**

*Brutal...*

**[18:46] U**

Hanadori!

**[18:46] S**

Miguel-senpai!

**[18:47] U**

Let's go after him!

**SIGN** Glee

**SIGN** Glee

**SIGN** Glee

**SIGN** Glee

**[18:49] U**

Something terrible will happen  
if Miguel goes out of control!

**[18:51] S**

Right!

**[18:52] K**

*Don't get so excited!*

**[18:53] K**

*Just let him go!*

**[18:54] K**

*He's just going to cry in the bathroom.*

**[18:56] Announcer**

*It's time for a final performance  
from each team.*

**[19:00] Announcer**

Here's Gori-Gorio-kun,  
the leader of the red team!

**[19:02] Gorio**

Who are you calling Gori-Gorio?!

**[19:04] Gorio**

Don't laugh.

**[19:07] U**

Wait, Miguel!

**[19:08] ---**

No, Sturmhut!

**[19:10] U**

You've always tried to suppress Miguel!

**[19:13] U**

But the stronger your desire to suppress him,  
the stronger his resistance!

**[19:17] U**

Right?!

**[19:18] S**

Miguel-senpai!

**[19:22] U**

Unleash Miguel's emotion!

**[19:27] U**

A cry from your soul!

**[19:30] H**

I am Miguel, the dark god of destruction!

**[19:34] H**

I shall share this hellish pain  
with all of humanity!

**[19:45] K**

*Don't cheer.*

**[19:50] Girl**

What was that about?

**[19:54] H**

Your murderous desires are still too strong...

**[19:59] H**

The dark god of destruction is  
starting to take over this school.

**[20:03] H**

There's no time for excitement!

**[20:05] H**

*Gestöber, come back to us!*

**[20:08] H**

*A new battle is about to begin!*

**[20:11] H**

*Steel yourself!*

**[20:12] U**

*Yay! You watching, Seri-kun?*

**[20:14] S**

*Gestöber-senpai, get well soon!*

**[20:17] S**

*And here's your lunch for today!*

**SIGN** FRIENDS

**[20:20] S**

*I had your mom make it for you.*

**[20:24] H**

*Friends forever!*

**[20:26] U**

*Isn't that nice, Hanadori?*

**[20:27] T**

*I did the camerawork!*

**[20:29] T**

*Can you see me?*

**[20:31] U**

And that's how field day went.

**[20:34] U**

Was it fun to watch?

**[20:40] K**

Why am I yelling at a screen when  
I was lucky enough to get sick today?!

**[20:45] K**

What kind of ending was that?!

**[20:46] ---**

I feel stupid for worrying—

**[20:49] H**

Gestöber, I didn't know you cared so much...

**[20:51] U**

Okay, old man. Back to bed with you.

**[20:54] K**

I *wanted* to stay in bed,  
and you guys barged in here!

**[20:59] K**

*Even when home sick, I, Koyuki Seri,*

**[20:59] Tsukimiya**

But you said we could come before.

**SIGN** RIP

Koyuki

**SIGN** RIP

Koyuki

**SIGN** RIP

Koyuki

**[21:02] ---**

What's wrong, Gestöber-senpai?

**[21:02] ---**

*can't win the battle to keep from yelling.*

**SIGN** RIP

Koyuki

**[21:03] Tsukimiya**

You did eat dinner last night,  
didn't you, old man?

**SIGN** RIP

Koyuki

**[21:05] K**

I'll get you when I'm feeling bett—

**SIGN** RIP

Koyuki

**[22:41] K**

*Tsukimiya-kun always talks  
about married women,*

**[22:44] K**

*but I wonder if he really  
does anything with them.*

**[22:47] K**

*He's crazy. What if they were married to some really scary guy?*

**[22:52] U**

Come now, Seri-kun! Do you really think of me that way?

**[22:55] U**

It's just a thing boys my age do. You know...

**[22:58] ---**

"I don't care about girls my age.

**[22:59] ---**

A hot guy like me needs older, married women!"

**[23:02] ---**

It's just one of those things guys say to sound cool.

**[23:06] K**

*So he's admitting it?*

**[23:08] U**

You follow?

**[23:11] K**

*Don't take my food.*

**SIGN** Seri's Mom

**[23:13] Mom**

*I was really proud of the lunch I made today.*

**[23:16] ---**

*Did Seri like it?*

**[23:19] U**

I got a message from your mom! She's so cute! I'm out!

**[23:22] K**

Hold it right there, damn it!

**[23:25] H**

Help me, Gestöber!

**[23:27] K**

Wh-What's wrong?

**[23:28] H**

The character designer and chief animation director are gone!

**[23:31] K**

We're still running with that?

**[23:33] H**

I'll just have to summon the servants of darkness!

**[23:35] K**

Oh, fine! I'll help you, okay?

---

Revision #1

Created 2024-01-17 08:21:34 UTC by whimsee

Updated 2024-01-17 08:21:36 UTC by whimsee